

HUNGARYLABORINDUSTRY

M.J.

5 June

9.544.161

Norms Restricted Since 1 June 1952In Hungarian IndustrySOURCE VIENNA:

No information available

DATE OF OBSERVATION:

Current period

* * *

A magyarországi ipari üzemek egy részében, június elsején lépnek életbe az új, szűkített normák.

Az egyik normaemelést az egyik fővárosi üzemben /Másolópapirgyár/- /volt Kores Rt.,/ - BUDAPEST, Teve u 41./ pl. a következő előzmények vezették be:

Május folyamán termelési értekezleteket tartottak a fővárosi üzemek nagy részében, így a Másolópapirgyárban is. A vállalat kommunista él munkásai előterjesztették a "dolgozók kívánságát", hogy "korszerűsítsék" a normákat, amelyek általában lazán vannak megállapítva, könnyen teljesíthetők, nem hatnak elég "ösztönzően" a munkásokra, nem ösztökélik arra, hogy egyéni kezdeményezéssel, ötletekkel igyekezzenek fokozni a termelést. A sorozatos felszólalások eredményét, az üzemi párttitkár, PEOSICS Tibor összegezte és javaslatot tett arra, hogy az egyes üzemrészek a munkanormákat hány százalékkal emeljék. Az emelés 10-20 % között mozgott. A stencilkészítő üzemben például az átlag normaemelés mértékét 11 %-ban javasolta. A párttitkár után GARDON József vállalatvezető közölte az értekezlettel, hogy a "kormány elegendő téve a dolgozók kívánságának" engedélyt adott a szakszervezeteknek, hogy a normák lazaságának mértékében üzemenként végrehajtsa a normaszűkítést. GARDON elvtárs hangsúlyozta, hogy a normaszűkítést június 1-én fogják életbeléptetni és az "átmeneti fizetéscsökkentést" fog eredményezni, de kifejezte azt a meggyőződését, hogy az üzem alkalmazottainak ötletessége és munkakészsége, hamarosan le fogja győzni a nehézségeket.

A másolópapirgyár egyik üzemrészében a stencilkészítő műhelyben például a normaemelés a következő feladatok elé állítja a munkásokat:

Kétféle stencilt készítenek az üzemrészben, szalagrendszerű munkamódszerrel. Az egyik fajta /jobb kivitelű, nagyobb méretű/ stencilt exportra gyártják Kína részére, a másik fajtát /rosszabb minőségűt, rövidebbet/ a bulgáriai exportra, illetőleg a hazai szükséglet részére. A futószalag mellett dolgozó ragasztónők normája eddig így alakult: "a kínai műszakban" a 100 %-os napi teljesítmény normája 3.200 stencil megragasztása volt. A "hazai műszakban" 3.700. Darabbér alapon 1.000 stencil megragasztásáért 7.70 forintot fizettek. Az üzemrész közel husz munkásnöje

/more/

HUNGARY
/cont'd/

M.J.
5 June
9.544.16.

közül csak két élmunkásnő tudta 120-130 %-ra teljesíteni a fenti "laza" normát, a többiek teljesítménye 70-90 % között mozgott. E teljesítmények mellett is a selejt százaléka ijesztően magas, - 15-20 % átlagosan véve. A kínai exportbizottság ládaszámra küldi vissza a selejtes stencileket, amelyek nem felelnek meg a minőségi előírásoknak. Ezeket az üzem újból "fejeli" és /rövidebb kivitelben/ a hazai fogyasztásban értékesíti.

Junius elsejétől az eddigi 1000 stencil helyett 1.100 stencilt kell megragasztania egy munkásnőnek 7.70 forintért, a napi norma pedig 3.500-ra illetőleg 4.000-re emelkedik. Nem vitás, hogy a szükítés eredményeképpen a stencilező munkásnők jövedelme legalább 10 %-kal csökken és a selejt, tovább emelkedik.

EVAL.COMMENT:

No direct confirmation available on above case, but see Társdalmi Szemle of May 1952 for extension of norms. - Names mentioned are unconfirmed.